

Közbeszerzési Hatóság  
Közbeszerzési Döntőbizottsága  
1026 Budapest, Riadó u. 5.

Fax: 882-8593

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

**Tisztelt Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottsága!**

Alulírott **EUROUT Kft.** (1143 Budapest, Zászlós u. 18.; képv: Szabó Kálmán ügyvezető) mint  
*Kérelmező* az alábbi

*jogorvoslati kérelmet*

terjeszti elő.

**1. A kérelmező neve, székhelye**

**EUROUT Kft.**

Cím: 1143 Budapest, Zászlós u. 18.

Képv.: Szabó Kálmán ügyvezető

Telefonszáma: +36-1-887-2600

Fax száma: +36-1-252-5159

**2. Kérelmezői jogosultság:**

Kérelmező a jelen jogorvoslati eljárással támadott közbeszerzési eljárásban, amelyet a Kérelmezett a Közbeszerzési Értesítőben **KÉ-4062/2012** iktatószámon 2012. március 26. napján megjelent hirdetménnyel indított meg, ajánlattevőként részt vett, ajánlatot nyújtott be, és a második legkedvezőbb ajánlatot tette.

Kérelmező jogos érdekét sérti *Kérelmezett* azon jogsértő magatartása, hogy olyan ajánlattevőt hirdetett ki nyertesnek, akinek ajánlata nem felelt meg az ajánlati felhívásban meghatározott feltételeknek. Az Ecoeline Kft. ajánlata érvénytelenségének megállapítása esetén a nyertes ajánlattevő Kérelmező lenne.

**3. Az ajánlatkérő és a beszerzés tárgya**

3.a. Ajánlatkérő:

**Csanádpalota Város Önkormányzata**

HU-6913 Csanádpalota, Kelemen László tér 10.

Tel: +36-62-263-001

Fax: +36-62-263-105

Kapcsolattartó: Kovács Sándor polgármester

E-mail: [pmhiv@csanadpalota.hu](mailto:pmhiv@csanadpalota.hu)

3.b. **A közbeszerzés tárgya:**

Megbízási szerződés alapján a „Csanádpalota Város szennyvízelvezetési és szennyvízkezelési beruházása, azonosító szám: KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0072” című projekthez kapcsolódó külső projektmenedzsment feladatok (generál bonyolító) ellátásra 2.

3.c. **Az eljárás fajtája:**

A 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban Kbt.) 121. § (1) bekezdés b) pontja szerinti eljárás

4. **A jogsértő cselekmény időpontja, illetőleg kérelmező tudomásszerzése**

4.a. A jogsértő cselekmények időpontja:

2012. június 29.

4.b. Kérelmező tudomásszerzésének időpontja:

2012. július 17. napja, azaz az előzetes vitarendezés ajánlatkérői válaszána kézhez vétele

4.c. Kérelem benyújtására nyitva álló határidő:

2012. július 17. napja, az 1. kérelmi elem tekintetében Kbt. 137. § (5) bekezdés d) pontja alapján

2012. július 20. napja, a 2. kérelmi elem tekintetében Kbt. 137. § (3) bekezdés alapján

5. **Előzetes vitarendezés**

Tájékoztatjuk a T. Döntőbizottságot, hogy *Kérelmező* a 2012. július 06. napján előzetes vitarendezést kezdeményezett, amely nem vezetett eredményre, *Kérelmezett* 2012. július 17. napján kézhez vett válaszáat mellékelten csatoljuk.

6. **A megsértett jogszabályi rendelkezés**

- Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdése
- Kbt. 67. §
- Kbt. 74. § (1) bekezdés d) és e)

7. **A Közbeszerzési Döntőbizottság döntésére irányuló indítvány és ennek indokai**

Kérjük a T. Közbeszerzési Döntőbizottságot, hogy a Kbt. 152. § (2) bekezdése c) és d) pontjai alapján állapítsa meg a jogsértések megtörténtét, a Kbt. 152. § (3) bekezdés b) pontja alapján

*s e m m i s í t s e m e g*

*Kérelmezett/Ajánlatkérő* eljárást lezáró döntését és mindeddig visszamenőleg Ajánlatkérő valamennyi döntését, valamint a Kbt. 152. § (3) bekezdés a) pontja alapján

*k ö t e l e z z e*

Kérelmezett, hogy a közbeszerzési eljárást jogszerű feltételek között folytassa le.

## INDOKOLÁS

Ajánlatkérő 2012. március 26. napján a Kbt. 121. § (1) bekezdés b) pontja szerinti eljárást kezdeményezett, amely a „Megbízási szerződés alapján a „Csanádpalota Város szennyvízelvezetési és szennyvízkezelési beruházása, azonosító szám: KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0072” című projekthez kapcsolódó külső projektmenedzsment feladatok (generál bonyolító) ellátásra 2.” tárgyú szolgáltatás megrendelést kívánta megvalósítani.

Ajánlatkérő az eljárást lezáró összegezést a 2012. június 29. napján küldte meg. Ajánlatkérő az eljárás nyertesének az Ecoeline Kft. (7121 Szálka, Kossuth L. u. 71/B.) hirdette ki nyertesnek, a nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlattevőnek pedig Kérelmezőt.

Kérelmező 2012. június 29. napján iratbetekintést kért az Ecoeline Kft. ajánlatába és annak hiánypótlásába. Ajánlatkérő 2012. július 2. napján kelt levelében 2012. július 03. napjára biztosította az iratbetekintés lehetőségét.

Kérelmező 2012. július 18. napján ismét iratbetekintést kért az Ecoeline Kft. újabb hiánypótlásába. Ajánlatkérő 2012. július 18. napján kelt levelében 2012. július 20. napjára biztosította az iratbetekintés lehetőségét.

Az iratbetekintés során Kérelmező az alábbi jogsértésekről szerzett tudomást:

### 1. kérelmi elem:

Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, a 67. § (5) bekezdését, illetve a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontját azzal, hogy hiánypótlást nem adott ki, illetve az Ecoeline Kft. ajánlatát nem érvénytelenítette arra való tekintettel, hogy az nem felel meg a felhívás előírásainak.

Az Ecoeline Kft.-nek kötelessége lett volna ajánlatában Andó György és Knyihár Krisztián önéletrajzát is csatolni.

Ajánlatkérőnek kiemelt érdeke fűződik ahhoz, hogy olyan szakemberek rendelkezésre állását követelje meg, akik szakértelme, gyakorlata, tudása, képzettsége megfelelő garanciát nyújt az ajánlatkérői elvárások teljesítésére.

Az ajánlati felhívás III.2.3) Műszaki és szakmai alkalmasság 2) pontjában ajánlatkérő előírta, hogy az alkalmasság igazolásához a szükséges azoknak a szakembereknek (szervezeteknek), illetőleg vezetőknak a megnevezése, végzettségének és képzettségének ismertetése, akiket a szolgáltatás teljesítésébe be kíván vonni. A szakemberek bemutatása során a képzettséget alátámasztó önéletrajz, a szakemberek végzettségét igazoló dokumentumok, valamint az adott szakemberek által a nyelvismeret és rendelkezésre állás tekintetében aláírt nyilatkozatok csatolandók.

Az Ecoeline Kft. ajánlattevő ajánlata 27. oldalán a Műszaki, illetve szakmai alkalmasság 2. pontjának való megfelelés igazolására csatolta a Kr. 15. § (3) bekezdés d) nyilatkozatát,

amelyben műszaki szakember helyettesként Andó Györgyöt, pénzügyi vezető/tanácsadó helyettesként Knyihár Krisztiánt jelölte meg, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. Ezen személyeket ajánlata szakmai ajánlatában szintén szerepeltette. Ugyanakkor vonatkozásukban nem csatolt képzettséget alátámasztó szakmai önéletrajzt, így ajánlattevő ajánlat nem felel meg az ajánlati felhívásban foglaltaknak.

Hivatkozunk a D.526/17/2011. számú Döntőbizottsági határozatra amelyben analóg tényállás mellett a Döntőbizottság megállapította a jogsértés megtörténtét.

Mindezekre tekintettel ajánlatkérőnek ajánlattevő ajánlatát elsődleges érvényteleníteni kellett volna, másodlagosan pedig Andó György és Knyihár Krisztián szakmai önéletrajzának csatolása végett hiánypótlási felhívást kellett volna kiadnia.

## 2. kérelmi elem

Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, a 67. § (1) bekezdését, illetve a Kbt. 74. § (1) bekezdés d) és e) pontját azzal, hogy Finkei Beatrix önéletrajzában fellelhető ellentmondásra nem kérdezett rá, illetve az Ecoeline Kft. ajánlatát nem érvénytelenítette arra való tekintettel, hogy ajánlattevő nem alkalmas a szerződés teljesítésére, illetve Finkei Beatrix önéletrajzából nem állapítható meg szakmai alkalmassága vagyis a szükséges 36 hónap gyakorlati idő.

Az Ecoeline Kft. ajánlattevő 2012. július 16. napján benyújtott hiánypótlása 4-5. oldalán csatolta Finkei Beatrix szakmai önéletrajzát.

Az önéletrajzból, és az Ecoeline Kft. ajánlattevő külön, önkéntes hiánypótlás keretében csatolt nyilatkozatából megállapítható, hogy Finkei Beatrix csupán 2011. decemberétől az Ecoeline Kft. alkalmazottja, 2008 és 2011 között nem állt semmilyen munkáltatóval munkaviszonyban.

Az ajánlati felhívás III.2.3) Műszaki és szakmai alkalmasság 2) pontjában ajánlatkérő előírta, hogy az alkalmasság igazolásához ajánlattevőnek rendelkeznie kell 1 fő pénzügyi szakemberrel, aki rendelkezik szakirányú felsőfokú végzettséggel; a magyar nyelv tárgyalóképes ismeretével; legalább 3 éves szakmai gyakorlattal a víziközművek beruházó oldali megvalósításához kapcsolódó pénzügyi szakértői feladatok terén.

Finkei Beatrix szakmai önéletrajzában a szakmai gyakorlat vonatkozásában bemutatott referenciák az alábbiak:

- Cserhát VKT, 2008.10.-2010.06. - „Víziközmű megvalósítása során pénzügyi szakértői feladatok ellátása”
- Gönc VKT 2010.05.-2011.10. - „Víziközmű megvalósítása során pénzügyi szakértői feladatok ellátása”

Megállapítható, hogy a bemutatott referenciák teljesítési ideje éppen arra az időszakra esik amikor Finkei Beatrix nem állt egyetlen munkáltatóval sem munkaviszonyban. Ráadásul a bemutatott referenciák teljesítője éppen a csak 2011. decemberétől őt foglalkoztató Ecoeline Kft. ajánlattevő volt, ami az ajánlat 24. oldalán bemutatott referenciából, valamint a Németh Tibornak az Ecoeline Kft. ügyvezetőjének az önéletrajzából is megállapítható.

Az ajánlat 24. oldalán csatolt Cserhát VKT referencia bemutatásánál a teljesítési határidő 2009. szeptember 20. napja, ami újabb ellentmondást képez a Finkei Beatrix önéletrajzában

bemutatott szakmai gyakorlattal szemben. Az Ecoeline Kft. által bemutatott Cserhát VKT referencia teljesítési időszaka 11 hónap volt, amihez ha hozzáadjuk a Gönc VKT 17 hónapos referenciáját megállapítható, hogy a szakmai gyakorlat csupán 28 hónapra terjedt ki, az ajánlati felhívás III.2.3) Műszaki és szakmai alkalmasság 2) pontjában előírt 36 hónappal szemben.

A Finkei Beatrix önéletrajzán belül, valamint az önéletrajz és az ajánlat egyéb pontjai között fellelhető ellentmondások olyan tisztázandó kérdések – álláspontunk szerint –, amelyre ajánlatkérőnek felvilágosítás kérést kellett volna kiadnia. Álláspontunk szerint Finkei Beatrix többszörösen hiánypótlott önéletrajzából nem állapítható meg az, hogy rendelkezik legalább 36 hónapnyi szakmai gyakorlattal a víziközművek beruházó oldali megvalósításához kapcsolódó pénzügyi szakértői feladatok terén.

Hivatkozunk a Kbt. 67. § (5) bekezdése szerinti hiánypótlási korlátra, nevezetesen arra, hogy a korábban megjelölt hiányok a későbbi hiánypótlások során már nem pótolhatók. Így a továbbiakban az Ecoeline Kft. ajánlattevőnek már nincs lehetősége arra, hogy Finkei Beatrix szakmai gyakorlata vonatkozásában új önéletrajzot csatoljon, hiszen a 2012. július 11. napján kiadott hiánypótlásban ajánlatkérő Finkei Beatrix esetében konkrétan felhívta az Ecoeline Kft.-t arra, hogy szakmai gyakorlatát és annak időtartamát egyértelműen igazolja.

Mindezekre tekintettel ajánlatkérőnek ajánlattevő ajánlatát elsődlegesen érvényteleníteni kellett volna, másodlagosan pedig Finkei Beatrix szakmai önéletrajzának ellentmondásait és Finkei Beatrix alkalmasságát illetően felvilágosítás kérést kellett volna kiadnia.

8. A közbeszerzési ügy *Kérelmező* által ismert lehetséges érdekeltjei:
- Ecoeline Kft. (7121 Szálka, Kossuth L. u. 71/B, fax: 06-74-411-204)
  - RVI Magyarország Kft. (1119 Budapest, Fehérvári út 179., fax: 06-1-371-0669)
10. Az ügyben tárgyalás tartását kérjük.

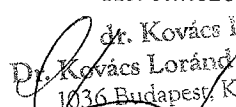
Budapest, 2012. július 27.

Tisztelettel:

**EUROUT Kft.**

*Kérelmező*

Képv:

  
Dr. Kovács Loránd  
1036 Budapest, Kolosy tér 5-6.  
Tel.: 250-82-90  
Fax: 250-82-48  
dr.kovacs@mail.datanet.hu

Mellékletek:

- Összegezés
- Iratbetekintési jegyzőkönyv (2012.07.20.)
- Előzetes vitarendezési kérelem
- Előzetes vitarendezési kérelemre adott ajánlatkérői válasz
- Ügyvédi meghatalmazás

|                          |                  |                                                                        |
|--------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Ajánlattevő megnevezése: | Címzett:         | Értesítési cím/faxszám/E-mail cím:                                     |
| EUROUT Kft.              | Dr. Jáger Zsuzsa | 1143 Budapest, Zászlós u. 18./ 06-1-252-5159 / kozbeszerzes@eurout.hu  |
| RVI Magyarország Kft.    | Németh Roland    | 1119 Budapest, Fehérvári út 179. / 06-1-371-0669 / info@rvi.hu         |
| Ecoeline Kft.            | Németh Tibor     | 7121 Szálka, Kossuth L. u. 71/b. / 06-74-411-204 / tnemeth@ecoeline.hu |

Oldalak száma: 9 oldal

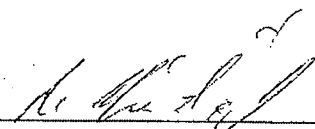
Tárgy: összegezés megküldése

**Tisztelt Ajánlattevők!**

Az alábbi közbeszerzési eljárásban mellékelten megküldjük az Önök részére az ajánlatok elbírálásáról készített összegezést.

|                                               |                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ajánlatkérő neve, székhelye:                  | Csanádpalota Város Önkormányzata<br>6913 Csanádpalota, Kelemen László tér 10.                                           |
| A közbeszerzési eljárás tárgya:               | „KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0072” projekthez kapcsolódó külső projektmenedzsment feladatok (generál lebonyolító) ellátása 2. |
| A közbeszerzési eljárás nyilvántartási száma: | 4062/2012.                                                                                                              |
| Ajánlatkérő nevében eljár:                    | TriCSÓK Tanácsadó és Szolgáltató Zrt.                                                                                   |

Kelt: Budapest, 2012. június 29.



TriCSÓK Zrt.

Képviseli: dr. Csók István

Helyette: dr. Kovács Árpád

TriCSÓK Tanácsadó  
és Szolgáltató Zrt.  
1067 Budapest, Teréz krt. 19.  
Adószám: 23000946-2-42

- Területelőkészítés: lőszementesítés, régészet

A fenti mennyiségek tájékoztató jellegűek. A kiviteli szintű tendertervekben szennyvíz-bekötéssel ellátott valamennyi ingatlan szennyvízcsatorna-hálózatba történő bekötését el kell végezni a szükséges közműkiváltások és út- és járda helyreállítások, szükséges víztelenítések, talajcserék elvégzésével az átalányáras egyösszegű ajánlati ár keretein belül.

## 2. Szennyvíztelep (FIDIC sárga könyv szerint):

350 m<sup>3</sup>/nap + 20 m<sup>3</sup>/nap szippantott szennyvíz kapacitású, 3820 LEÉ szennyvíztisztító telep tervezése (engedélyes és kiviteli tervek), engedélyeztetése (vízjogi létesítési engedély, építési engedély beszerzése), kivitelezése, próbatüzem lefolytatása

Technológia: Eleveniszapos biológiai tisztítás, nitrifikációval és szimultán denitrifikációval, a foszfor maximális mértékű biológiai és kiegészítő vegyszeres kicsapásával, és az iszap részstabilizációjával, járulékos munkákkal.

A projekt összértéke: nettó 1 592 595 361 Ft

(adott esetben, csak számokkal) Becsült érték áfa nélkül: 50.065.452 Pénznem: HUF

### **3. A választott eljárás fajtája:**

A Kbt. 121. § (1) bekezdés b) pontja szerinti nyílt eljárás

### **4. Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése:**

-

### **5. Hivatkozás az előzetes összesített tájékoztatóra, illetve az időszakos előzetes tájékoztatóra és közzétételének napja:**

-

### **6. Hivatkozás az eljárást megindító, illetve meghirdető hirdetményre (felhívásra) és közzétételének/megküldésének napja:**

Az eljárást megindító felhívás 2012.03.26-án jelent meg a Közbeszerzési értesítőben, 4062/2012 iktatószámon.

### **7. a) Eredményes volt-e az eljárás:**

Igen.

b) Eredménytelen eljárás esetén az eredménytelenség indoka, valamint a Kbt. 76. § (1) bekezdés d) pontja szerinti eredménytelenségi esetben a közbeszerzésre tervezett anyagi fedezet összege, és annak megadása, hogy az mikor és milyen okból került elvonásra, átcsoportosításra:

-

| Az eljárás<br>részszempontjai<br>(adott esetben<br>alszempontjai is)                                       | A<br>részszempontok<br>súlyszámai<br>(adott esetben<br>alszempontok<br>súlyszámai is) | Az ajánlattevő neve:<br><b>EUROUT Kft.</b><br>1143 Budapest, Zászlós u. 18. |                                                   | Az ajánlattevő neve:<br><b>RVI Magyarország Kft.</b><br>1119 Budapest, Fehérvári út 179. |                                                   | Az ajánlattevő neve:<br><b>Ecoeline Kft.</b><br>7121 Szálka, Kossuth L. u. 71/b. |                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                                                            |                                                                                       | Értékelési<br>pontszám                                                      | Értékelési<br>pontszám és<br>súlyszám<br>szorzata | Értékelési<br>pontszám                                                                   | Értékelési<br>pontszám és<br>súlyszám<br>szorzata | Értékelési<br>pontszám                                                           | Értékelési<br>pontszám és<br>súlyszám<br>szorzata |
| 1. Ajánlati ár (nettó<br>HUF)                                                                              | 60                                                                                    | 10                                                                          | 600                                               | 6,069                                                                                    | 364,14                                            | 5,436                                                                            | 326,16                                            |
| 2. Szakmai ajánlat: A<br>szerződés<br>teljesítésének<br>érdekében igénybe<br>vett szakértői napok<br>száma | 40                                                                                    |                                                                             |                                                   |                                                                                          |                                                   |                                                                                  |                                                   |
| 1. alszempont:<br>helyszínen igénybe<br>vett szakértői napok<br>száma                                      | 35                                                                                    | 1,667                                                                       | 58,345                                            | 6,667                                                                                    | 233,345                                           | 10                                                                               | 350                                               |
| 2. alszempont:<br>rendelkezésre<br>állásként igénybe vett<br>szakértői napok száma                         | 5                                                                                     | 10                                                                          | 50                                                | 2,5                                                                                      | 12,5                                              | 7,5                                                                              | 37,5                                              |
| A súlyszámmal<br>szorzott értékelési<br>pontszámok összegei<br>ajánlattevőnként:                           |                                                                                       |                                                                             | 708,345                                           |                                                                                          | 609,985                                           |                                                                                  | 713,66                                            |

Adott esetben a részszempontokra adott pontszám szöveges értékelése: -

tartalmazó alszempontokra külön-külön:

A Közbeszerzések Tanácsa 2/2004. számú módosított ajánlásának A.1.bb) pontja szerinti egyenes arányosítással

A legtöbb szakértői napot megajánló ajánlat 10 pontot kap.

A többi ajánlat ezen rész-szempont szerinti pontszáma az alábbiak szerint kerül meghatározásra:

$A_{\text{legjobb}} = (\text{a megajánlott szakértői napok száma} \cdot \text{'-' az érvényes ajánlatadáshoz szükséges 372 szakértői nap})$

$P = \text{a vizsgált ajánlattételi elem adott szempontra vonatkozó pontszáma}$

$A_{\text{vizsgált}} = (\text{a vizsgált ajánlatban szereplő megajánlott szakértői napok száma} \cdot \text{'-' az érvényes ajánlatadáshoz szükséges 372 szakértői nap})$

$$P = \frac{A_{\text{vizsgált}}}{A_{\text{legjobb}}} (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$$

A 2. bírálati részszerpont vonatkozásában alszempontonként 372 szakértői nap megajánlást el nem érő megajánlást tartalmazó ajánlat érvénytelen.

A pontozás három tizedesjegyre kerekítve történik.

10. Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe és az érvénytelenség indoka:

11. a) Eredményes eljárás esetén a nyertes ajánlattevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

|                              |                                                   |
|------------------------------|---------------------------------------------------|
| Ajánlattevő neve, székhelye: | Ecoeline Kft.<br>7121 Szálka, Kossuth L. u. 71/b. |
| 1. Ajánlati ár (nettó HUF)   | 48.560.000 Ft                                     |

Ajánlattevő érvényes ajánlata minősül az összességében legelőnyösebb ajánlatnak.

b) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

|                              |                                              |
|------------------------------|----------------------------------------------|
| Ajánlattevő neve, székhelye: | EUROUT Kft.<br>1143 Budapest, Zászlós u. 18. |
| 1. Ajánlati ár (nettó HUF)   | 26.399.000 Ft                                |

Ajánlattevő érvényes ajánlata minősül a következő összességében legelőnyösebb ajánlatnak.

Az írásbeli összegezés megküldése napját követő tizedik nap.

16. Az összegezés elkészítésének időpontja:

2012.06.28.

17. Az összegezés megküldésének időpontja:

2012.06.29.

18. Az összegezés módosításának indoka:

—

19. Az összegezés módosításának időpontja:

—

20. A módosított összegezés megküldésének időpontja:

—

21. Az összegezés javításának indoka:

—

22. Az összegezés javításának időpontja:

—

23. A javított összegezés megküldésének időpontja:

—

24. Egyéb információk:

—

## BETEKINTÉSI JEGYZŐKÖNYV

|                                               |                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ajánlatkérő neve, székhelye:                  | Csanádpalota Város Önkormányzata<br>6913 Csanádpalota, Kelemen László tér 10.                                           |
| A közbeszerzési eljárás rövid elnevezése:     | „KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0072” projekthez kapcsolódó külső projektmenedzsment feladatok (generál lebonyolító) ellátása 2. |
| A közbeszerzési eljárás nyilvántartási száma: | 4062/2012                                                                                                               |

Az Ajánlatkérőnél megjelent képviselő a fenti közbeszerzési eljárásban az alábbi ajánlattevők eredeti ajánlatába, valamint (az összegezés megküldését megelőzően és azt követően, az előzetes vitarendezés során keletkezett) hiánypótlásaiba a mai napon betekintett.

Ecoeline Kft.  
7121 Szálka, Kossuth L. u. 71/b.

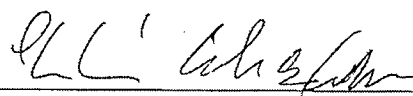
RVI Magyarország Kft.  
1119 Budapest, Fehérvári út 179.

A betekintést kérelmező ajánlattevő képviselőjében elismerem, hogy a fenti tárgyú közbeszerzési eljárásban a fent nevezett dokumentumokba való betekintéssel azok tartalma a mai napon a tudomásomra jutott.

|                                                |                                              |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Betekintő ajánlattevő neve, székhelye:         | EUROUT Kft.<br>1143 Budapest, Zászlós u. 18. |
| Betekintő ajánlattevőt képviselő személy neve: | Dr. Kovács Loránd<br>Cseh Sándor             |

Kelt: Csanádpalota, 2012. július hónap 20 napján 11 óra 00 perc

  
Csanádpalota Város Önkormányzata  
Képviseli: Kovács Sándor  
polgármester

  
EUROUT Kft.  
Képviseli: Dr. Kovács Loránd  
Cseh Sándor.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Aláírással egyúttal nyilatkozom, hogy jogosult vagyok a betekintő gazdasági szereplő képviselőjére, a Ptk. 221. §-a szerinti álképviselő jogkövetkezményeivel tisztában vagyok. Az általam képviselt gazdasági szereplő tudatában van annak, hogy a fent hivatkozott dokumentumokba való betekintés a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény szerinti közbeszerzési eljárásban történt, erre tekintettel az eljárás közbeszerzési szabályozás alá tartozik.

## BETEKINTÉSI JEGYZŐKÖNYV

|                                               |                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ajánlatkérő neve, székhelye:                  | Csanádpalota Város Önkormányzata<br>6913 Csanádpalota, Kelemen László tér 10.                                           |
| A közbeszerzési eljárás rövid elnevezése:     | „KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0072” projekthez kapcsolódó külső projektmenedzsment feladatok (generál lebonyolító) ellátása 2. |
| A közbeszerzési eljárás nyilvántartási száma: | 4062/2012                                                                                                               |

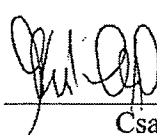
Az Ajánlatkérőnél megjelent képviselők a fenti közbeszerzési eljárásban az alábbi ajánlattevő eredeti ajánlatába, valamint hiánypótlásába a mai napon betekintett.

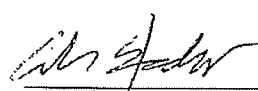
Ecoeline Kft.  
7121 Szálka, Kossuth L. u. 71/b.

A betekintést kérelmező ajánlattevő képviselőjében elismerem, hogy a fenti tárgyú közbeszerzési eljárásban a fent nevezett dokumentumokba való betekintéssel azok tartalma a mai napon a tudomásomra jutott.

|                                                |                                              |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Betekintő ajánlattevő neve, székhelye:         | EUROUT Kft.<br>1143 Budapest, Zászlós u. 18. |
| Betekintő ajánlattevőt képviselő személy neve: | Cseh Sándor<br>Nemeshanyi Hubát              |

Kelt: Csanádpalota, 2012. július hónap 03. napján 10 óra 16 perc

  
Csanádpalota Város Önkormányzata  
Képviseli: Kovács Sándor  
polgármester

  
EUROUT Kft.  
Képviseli: Cseh Sándor<sup>1</sup>  
Képviseli: Nemeshanyi Hubát<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Aláírással egyúttal nyilatkozom, hogy jogosult vagyok a betekintő gazdasági szereplő képviselőjére, a Ptk. 221. §-a szerinti álképviselő jogkövetkezményeivel tisztában vagyok. Az általam képviselt gazdasági szereplő tudatában van annak, hogy a fent hivatkozott dokumentumokba való betekintés a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény szerinti közbeszerzési eljárásban történt, erre tekintettel az eljárás közbeszerzési szabályozás alá tartozik.

Csanádpalota Város Önkormányzata  
Kovács Sándor polgármester  
részére

Csanádpalota,  
Kelemen László tér 10.  
6913

Fax: +36-62-263-105  
E-mail: pmhiv@csanadpalota.hu

Kapcsolattartó:

TriCSÓK Zrt.  
Dr. Kovács Árpád

Budapest,  
Teréz krt. 19. III. em. 37.  
1067

Fax: +36-1-354-2768  
E-mail: kozbeszerzes@tricsok.hu

Hiv. szám.: KÉ-4062/2012

Tisztelt Ajánlatkérő!

Az EUROUT Kft., mint Kérelmező a Kbt. 79. § -a alapján az alábbi

*előzetes vitarendezési kérelmet*

terjeszti elő.

1. **A kérelmező neve, székhelye**  
Név.: EUROUT Kft.  
1143 Budapest, Zászlós u. 18.  
Képv.: Gonda Ilona Éva gazdasági vezető  
Telefonszáma: +36-1-887-2600  
Fax száma: +36-1-252-5159
2. **A közbeszerzés tárgya:** Megbízási szerződés alapján a „Csanádpalota Város szennyvízelvezetési és szennyvízkezelési beruházása, azonosító szám: KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0072” című projekthez kapcsolódó külső projektmenedzsment feladatok (generál bonyolító) ellátásra 2.

3. **Kérelem indoka:** a Kbt. 79. § (1) bekezdése a) pontja szerint, ha részben jogsértő az az írásbeli összegezés, ajánlattevő jogosult a jogsértő eseményről való tudomásszerzést követő három munkanapon belül – kérelem benyújtásával – előzetes vitarendezés kezdeményezésére.
4. **A jogsértő eseményről való tudomásszerzés időpontja:**  
2012. július 03. napja – az iratbetekintés napja
5. **Az írásbeli összegezés jogsértőnek tartott része, eleme:**
  - 9. a) pont keretében az érvényes ajánlattevők között az Ecoeline Kft. ajánlattevő megjelölése
  - 9. b) pont keretében a táblázatban az Ecoeline Kft. ajánlattevő megjelölése
  - 10.) pont szerinti érvénytelen ajánlatot benyújtók között az Ecoeline Kft. ajánlattevő meg nem jelölése
  - 11.a) pont vonatkozásában nyertes ajánlattevőként az Ecoeline Kft. ajánlattevő megjelölése
  - 11.b) pontban az EUROUT Kft. ajánlattevő megjelölése
6. **Javaslat, észrevétel, valamint az álláspontot alátámasztó adatok, tények:**

Előzetes vitarendezést kezdeményező az eljárást lezáró döntés kézhezvételét követően Ajánlatkérőnél iratbetekintést kezdeményezett a nyertes ajánlata vonatkozásában. Az iratbetekintésre Ajánlatkérő 2012. július 03. napján biztosított lehetőséget.

Az iratbetekintésen jelen előzetes vitarendezést kezdeményező a nyertes Ecoeline Kft. ajánlatával összefüggésben az alábbi érvénytelenségi okokat, illetőleg eljárási jogsértéseket észlelte:

1.  
Előzetes vitarendezést kezdeményező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, illetve a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontját azzal, hogy az Ecoeline Kft. ajánlatát nem érvénytelenítette.

Az ajánlati felhívás III.2.2) Gazdasági és pénzügyi alkalmasság b) pontjában ajánlatkérő előírta, hogy az alkalmasság megítéléshez szükséges igazolásmód a számviteli jogszabályok szerinti éves beszámoló mérleg és eredménykimutatás része az előírt üzleti évekre vonatkozóan, alkalmatlan az ajánlattevő mérleg szerinti eredménye a hirdetmény feladását megelőző három lezárt üzleti évben több mint egy évben negatív.

Ajánlattevő ajánlatában beszámolót nem csatolt, akként nyilatkozott, hogy azok az internet elérhetőek.

A [www.e-beszamolo.kim.gov.hu](http://www.e-beszamolo.kim.gov.hu) honlapon ajánlattevő 2009. és 2010. évi beszámolóit nem találhatók meg.

Mindezek alapján ajánlatkérő alkalmassága nem állapítható meg, mivel nem csatolta az ajánlati felhívásnak megfelelően a hirdetmény feladását megelőző három lezárt üzleti évre vonatkozó beszámolóit.

Mindezekre tekintettel javasoljuk, hogy a T. Ajánlatkérő vizsgálja felül az Ecoeline Kft. ajánlatának bírálatát és a Kbt. 63. § (3) bekezdése alapján állapítsa meg az ajánlat Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenségét. Majd ezt követően az Ecoeline Kft. ajánlatának érvénytelenségére tekintettel a Kbt. 78. § (1) bekezdés alapján szíveskedjen eljárni és a 2012. június 29. napján megküldött összegezését módosítani.

2.

Előzetes vitarendezést kezdeményező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, illetve a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontját azzal, hogy az Ecoeline Kft. ajánlatát nem érvénytelenítette.

Az ajánlati felhívás III.2.3) Műszaki és szakmai alkalmasság 2) pontjában ajánlatkérő előírta, hogy az alkalmasság igazolásához a szükséges azoknak a szakembereknek (szervezeteknek), illetőleg vezetőknek a megnevezése, végzettségének és képzettségének ismertetése, akiket a szolgáltatás teljesítésébe be kíván vonni. A szakemberek bemutatása során a képzettséget alátámasztó önéletrajz, a szakemberek végzettségét igazoló dokumentumok, valamint az adott szakemberek által a nyelvismeret és rendelkezésre állás tekintetében aláírt nyilatkozatok csatolandók.

Ajánlattevő ajánlata 27. oldalán a Műszaki, illetve szakmai alkalmasság 2. pontjának való megfelelés igazolására csatolta a Kr. 15. § (3) bekezdés d) nyilatkozatát, amelyben műszaki szakember helyettesként Andór Györgyöt, pénzügyi vezető/tanácsadó helyettesként Knyihár Krisztiánt jelölte meg, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. Ezen személyeket szakmai ajánlatában szintén szerepeltette. Ugyanakkor vonatkozásukban nem csatolt képzettséget alátámasztó szakmai önéletrajzot, így ajánlattevő ajánlat nem felel meg az ajánlati felhívásban foglaltaknak.

Mindezekre tekintettel javasoljuk, hogy a T. Ajánlatkérő vizsgálja felül az Ecoeline Kft. ajánlatának bírálatát és a Kbt. 63. § (3) bekezdése alapján állapítsa meg az ajánlat Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenségét. Majd ezt követően az Ecoeline Kft. ajánlatának érvénytelenségére tekintettel a Kbt. 78. § (1) bekezdés alapján szíveskedjen eljárni és a 2012. június 29. napján megküldött összegezését módosítani.

3.

Előzetes vitarendezést kezdeményező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, illetve a Kbt. 74. § (1) bekezdés d) és e) pontját azzal, hogy az Ecoeline Kft. ajánlatát nem érvénytelenítette.

Az ajánlati felhívás III.2.3) Műszaki és szakmai alkalmasság 2) pontjában ajánlatkérő előírta, hogy az alkalmasság igazolásához a szükséges azoknak a szakembereknek (szervezeteknek), illetőleg vezetőknek a megnevezése, végzettségének és képzettségének ismertetése, akiket a szolgáltatás teljesítésébe be kíván vonni. A szakemberek bemutatása során a képzettséget alátámasztó önéletrajz, a szakemberek végzettségét igazoló dokumentumok, valamint az adott szakemberek által a nyelvismeret és rendelkezésre állás tekintetében aláírt nyilatkozatok csatolandók. A minimumkövetelmények körében ajánlatkérő előírta, hogy valamennyi megajánlott szakembernek rendelkeznie kell legalább 3 éves szakmai gyakorlattal víziközművek beruházó oldali megvalósításában.

Németh Tibor, Katona Zsolt, Starubinger Gyula és Finkei Beatrix önéletrajzából nem állapítható meg, hogy rendelkeznek legalább 3 éves szakmai gyakorlattal víziközművek beruházó oldali megvalósításában. Az önéletrajzok nem felelnek meg az ajánlati dokumentációban kiadott mintának, a felsorolt projektneknél nincsenek megadva a től-ig, valamint év/hónap bontásban az időpontok.

Mindezekre tekintettel ajánlattevő ajánlata nem felel meg az ajánlati dokumentációban foglaltaknak, és nem állapítható meg szerződés teljesítésére való alkalmassága.

**Mindezekre tekintettel javasoljuk, hogy a T. Ajánlatkérő vizsgálja felül az Ecoeline Kft. ajánlatának bírálatát és a Kbt. 63. § (3) bekezdése alapján állapítsa meg az ajánlat Kbt. 74. § (1) bekezdés d) és e) pontja szerinti érvénytelenségét. Majd ezt követően az Ecoeline Kft. ajánlatának érvénytelenségére tekintettel a Kbt. 78. § (1) bekezdés alapján szíveskedjen eljárni és a 2012. június 29. napján megküldött összegezését módosítani.**

4.

Előzetes vitarendezést kezdeményező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, illetve a Kbt. 67. § (1) bekezdését azzal, hogy az Ecoeline Kft.-t nem hívta fel becsatolt nyilatkozatai tartalmának tisztázásra felvilágosítás kérés keretében.

Ajánlattevő ajánlata 51. oldalán csatolt nyilatkozatában Finkei Beatrixot, 52. oldalán csatolt nyilatkozatában Dr. Pesthy Endrét műszaki szakértőként jelölte meg, 53. oldalán Knyihár Krisztiánt műszaki/pénzügyi szakértőként jelölte meg.

Ugyanakkor ajánlata 27. oldalán a Műszaki, illetve szakmai alkalmasság 2. pontjának való megfelelés igazolására csatolt Kr. 15. § (3) bekezdés d) nyilatkozatában, Finkei Beatrix pénzügyi vezető/tanácsadóként, Dr. Pesthy Gyula jogi szakértőként, Knyihár Krisztián pénzügyi vezető/tanácsadó helyettesként került megjelölésre.

Ajánlatkérő elmulasztotta az ellentmondás feloldását.

**Mindezekre tekintettel javasoljuk, hogy a T. Ajánlatkérő vizsgálja felül az Ecoeline Kft. ajánlatának bírálatát és a Kbt. 69. § (1) bekezdése alapján adjon ki felvilágosítás kérést az ajánlatban tapasztalható ellentmondás feloldása érdekében.**

5.

Előzetes vitarendezést kezdeményező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, illetve a Kbt. 67. § (1) bekezdését azzal, hogy az Ecoeline Kft.-t nem hívta fel becsatolt nyilatkozatai tartalmának tisztázásra felvilágosítás kérés keretében.

Az ajánlati felhívás V.4).9. pontjában ajánlatkérő előírta, hogy ajánlattevőnek meg kell jelölnie a közbeszerzés azon részét, amelyhez ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni a Kbt. 40. § (1) bekezdése szerint. Ajánlattevő hiánypótlása 7. oldalán csatolt ajánlati nyilatkozat 7. pontjában úgy nyilatkozott, hogy a közbeszerzés értékének tíz százalékát meg nem haladó mértékben jogi szakértői feladatok és a mérnöki projektasszisztensi feladatok ellátására vesz igénybe alvállalkozót. Ugyanakkor szintén a hiánypótlás keretében csatolt szakmai ajánlat 8. pontjában akként nyilatkozott, hogy a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben szintén mérnöki projektasszisztensi feladatok ellátására vesz igénybe alvállalkozót, az Alföldi Agrotervet.

Ajánlatkérő felvilágosítás kérés keretében köteles lett volna ezen ellentmondás feloldására, vagy annak tisztázására, hogy mi az indoka, hogy az Alföldi Agroterv mellett ajánlattevőnek további alvállalkozóra van szüksége.

**Mindezekre tekintettel javasoljuk, hogy a T. Ajánlatkérő vizsgálja felül az Ecoeline Kft. ajánlatának bírálatát és a Kbt. 69. § (1) bekezdése alapján adjon ki felvilágosítás kérést az ajánlatban tapasztalható ellentmondás feloldása érdekében.**

6.

Előzetes vitarendezést kezdeményező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, illetve a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontját azzal, hogy az Ecoeline Kft. ajánlatát nem érvénytelenítette.

Az ajánlati felhívás V.4).9. pontjában ajánlatkérő előírta, hogy ajánlattevőnek meg kell jelölnie a közbeszerzés azon részét, amelyhez ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni a Kbt. 40. § (1) bekezdése szerint. Ajánlattevő hiánypótlása 7. oldalán csatolt ajánlati nyilatkozat 7. pontjában a jogi szakértői feladatokat és a mérnöki projektasszisztensi feladatokat jelölte meg csupán. Ugyanakkor szakmai ajánlatában pénzügyi vezető/tanácsadó helyettesként Knyihár Krisztiánt szerepeltette azzal a megjegyzéssel, hogy (Eubility Group Kft.). Emellett ajánlata 27. oldalán a Műszaki, illetve szakmai alkalmasság 2. pontjának való megfelelés igazolására csatolt Kr. 15. § (3) bekezdés d) nyilatkozatában szintén pénzügyi vezető/tanácsadó helyettesként megjelölte Knyihár Krisztiánt. Emellett ajánlata 53. oldalán csatolta Knyihár Krisztián nyilatkozatát, aki a szerződés teljesítéséhez rendelkezésre áll.

Figyelemmel arra, hogy Knyihár Krisztián a szakmai ajánlat értelmében nem ajánlattevő alkalmazottja, ajánlattevő köteles lett volna az ajánlati felhívás V.4).9. pontja értelmében megjelölni a közbeszerzés azon részét, amelyhez ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni.

Ajánlattevő hiánypótlásában csatolt ajánlati nyilatkozat nem felel meg az ajánlati felhívásban meghatározott feltételeknek, nem tartalmazza a közbeszerzés összes azon részét, amelyhez ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni.

**Mindezekre tekintettel javasoljuk, hogy a T. Ajánlatkérő vizsgálja felül az Ecoeline Kft. ajánlatának bírálatát és a Kbt. 63. § (3) bekezdése alapján állapítsa meg az ajánlat Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenségét. Majd ezt követően az Ecoeline Kft. ajánlatának érvénytelenségére tekintettel a Kbt. 78. § (1) bekezdés alapján szíveskedjen eljárni és a 2012. június 29. napján megküldött összegezését módosítani.**

7.

Előzetes vitarendezést kezdeményező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, illetve a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontját azzal, hogy az Ecoeline Kft. ajánlatát nem érvénytelenítette.

Ajánlattevő szakmai ajánlatában pénzügyi vezető/tanácsadó helyettesként Knyihár Krisztiánt szerepeltette azzal a megjegyzéssel, hogy (Eubility Group Kft.). Emellett ajánlata 27. oldalán a Műszaki, illetve szakmai alkalmasság 2. pontjának való megfelelés igazolására csatolt Kr. 15. § (3) bekezdés d) nyilatkozatában szintén pénzügyi vezető/tanácsadó helyettesként megjelölte Knyihár Krisztiánt. Figyelemmel arra, hogy Knyihár Krisztián a szakmai ajánlat

értelmében nem ajánlattevő alkalmazottja, ajánlattevő köteles lett volna az Eubility Group Kft. nyilatkozatát csatolni Kbt. 55. § (5) bekezdés szerint az erőforrás rendelkezésre állásáról.

**Mindezekre tekintettel javasoljuk, hogy a T. Ajánlatkérő vizsgálja felül az Ecoeline Kft. ajánlatának bírálatát és a Kbt. 63. § (3) bekezdése alapján állapítsa meg az ajánlat Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenségét. Majd ezt követően az Ecoeline Kft. ajánlatának érvénytelenségére tekintettel a Kbt. 78. § (1) bekezdés alapján szíveskedjen eljárni és a 2012. június 29. napján megküldött összegezését módosítani.**

8.

Előzetes vitarendezést kezdeményező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, illetve a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontját azzal, hogy az Ecoeline Kft. ajánlatát nem érvénytelenítette.

Figyelemmel arra, hogy Knyihár Krisztián a szakmai ajánlat értelmében nem ajánlattevő alkalmazottja, ajánlattevő köteles lett volna az ajánlata 54. és 55. oldalán csatolt kapacitást nyújtó szervezetekhez (Alföldi Agroterv, Pesthy Ügyvédi Iroda) hasonlóan az Eubility Group Kft. nyilatkozatát csatolni Kbt. 55. § (5) bekezdés szerint.

**Mindezekre tekintettel javasoljuk, hogy a T. Ajánlatkérő vizsgálja felül az Ecoeline Kft. ajánlatának bírálatát és a Kbt. 63. § (3) bekezdése alapján állapítsa meg az ajánlat Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenségét. Majd ezt követően az Ecoeline Kft. ajánlatának érvénytelenségére tekintettel a Kbt. 78. § (1) bekezdés alapján szíveskedjen eljárni és a 2012. június 29. napján megküldött összegezését módosítani.**

9.

Előzetes vitarendezést kezdeményező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, illetve a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontját azzal, hogy az Ecoeline Kft. ajánlatát nem érvénytelenítette.

Az ajánlati felhívás V.4).8. pontjában ajánlatkérő előírta, hogy az ajánlathoz csatolni kell az eljárást megindító felhívás feladásának napjánál nem korábbi keltezésű cégkivonatot, illetve az aláírási címpéldányokat annak igazolására, hogy az ajánlatot, illetőleg az abban szereplő nyilatkozatokat az ajánlattevő, az alvállalkozó, valamint az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő képviselőjére jogosult személy írta alá.

Ajánlattevő nem csatolta a Pesthy Ügyvédi Iroda, valamint az Eubility Group Kft. kapacitást nyújtók aláírási címpéldányát.

**Mindezekre tekintettel javasoljuk, hogy a T. Ajánlatkérő vizsgálja felül az Ecoeline Kft. ajánlatának bírálatát és a Kbt. 63. § (3) bekezdése alapján állapítsa meg az ajánlat Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenségét. Majd ezt követően az Ecoeline Kft. ajánlatának érvénytelenségére tekintettel a Kbt. 78. § (1) bekezdés alapján szíveskedjen eljárni és a 2012. június 29. napján megküldött összegezését módosítani.**

10.

Előzetes vitarendezést kezdeményező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, illetve a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontját azzal, hogy az Ecoeline Kft. ajánlatát nem érvénytelenítette.

A Kbt. 55. § (5), (6) bekezdése alapján – amennyiben ajánlattevő igénybe kíván venni kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezetet – nyilatkoznia kell, hogy a szerződés teljesítéséhez mely szervezeteket kíván bevonni és milyen alkalmassági feltételt kíván igazolni.

Ajánlatkérő 2012. május 24. napján hiánypótlást adott ki ajánlattevőknek, amelyben kérte, hogy a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezetek tekintetében a Kbt. 55. § (5) bekezdésének megfelelően nyilatkozzon.

Ajánlattevő hiánypótlása 7. oldalán csatolt ajánlati nyilatkozat 9. pontjában nem jelölte meg az Eubility Group Kft., mint kapacitást nyújtó szervezetet. Ajánlattevő hiánypótlása 7. oldalán csatolt ajánlati nyilatkozat 7. pontjában a jogi szakértői feladatokat és a mérnöki projektasszisztensi feladatokat jelölte meg csupán. Ugyanakkor szakmai ajánlatában pénzügyi vezető/tanácsadó helyettesként Knyihár Krisztiánt szerepeltette azzal a megjegyzéssel, hogy (Eubility Group Kft.). Emellett ajánlata 27. oldalán a Műszaki, illetve szakmai alkalmasság 2. pontjának való megfelelés igazolására csatolt Kr. 15. § (3) bekezdés d) nyilatkozatában szintén pénzügyi vezető/tanácsadó helyettesként megjelölte Knyihár Krisztiánt. Emellett ajánlata 53. oldalán csatolta Knyihár Krisztián nyilatkozatát, hogy rendelkezésre áll.

Figyelemmel arra, hogy Knyihár Krisztián a szakmai ajánlat értelmében nem ajánlattevő alkalmazottja, ajánlattevő köteles lett volna az ajánlatában, majd legkésőbb a hiánypótlásában az Eubility Group Kft.-t, mint kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezetet a Kbt. 55. § (5) bekezdése alapján az ajánlati nyilatkozat 9. pontjában megjelölni, és nyilatkozni arra is, hogy milyen alkalmassági feltételt kíván vele igazolni.

Hivatkozunk a Kbt. 67. § (5) bekezdése szerinti hiánypótlási korlátra, nevezetesen arra, hogy a korábban megjelölt hiányok a későbbi hiánypótlások során már nem pótolhatók. Így a továbbiakban ajánlattevőknek már nincs lehetősége arra, hogy a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezetek tekintetében a Kbt. 55. § (5) bekezdésének megfelelően nyilatkozzon.

**Mindezekre tekintettel javasoljuk, hogy a T. Ajánlatkérő vizsgálja felül az Ecoeline Kft. ajánlatának bírálatát és a Kbt. 63. § (3) bekezdése alapján állapítsa meg az ajánlat Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenségét. Majd ezt követően az Ecoeline Kft. ajánlatának érvénytelenségére tekintettel a Kbt. 78. § (1) bekezdés alapján szíveskedjen eljárni és a 2012. június 29. napján megküldött összegezését módosítani.**

Kérjük fenti kérelmünknek helyt adni szíveskedjenek ellenkező esetben az előzetes vitarendezést követően előzetes vitarendezést kezdeményező kénytelen lesz jogorvoslati eljárás kezdeményezésére.

Budapest, 2012. július 06.

Tisztelettel:

**EUROUT**  
Működési Tanácsadó  
Szervező és Kereskedelmi  
Tel: 226-49-43, Fax: 226-12  
1143 Bp. Zsigmond  
Adószám: 14200000-00000000

**EUROUT Kft.**  
képv.: Gonda Ilona Éva  
gazdasági vezető  
Kérelmező

Tárgy: Előzetes vitarendezési kérelemre adott válasz

Megküldött oldalak száma: 13 oldal

### Tisztelt Ajánlattevők!

A Csanádpalota Város Önkormányzata (6913 Csanádpalota, Kelemen László tér 10.), mint Ajánlatkérő által indított „KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0072” projekthez kapcsolódó külső projektmenedzsment feladatok (generál lebonyolító) ellátása 2.” (4062/2012) tárgyú közbeszerzési eljárásban 2012. július 6-án az EUROUT Kft.-től és 2012. július 10-én az RVI Magyarország Kft.-től előzetes vitarendezési kérelem érkezett, amelyben előadottakra Ajánlatkérő az alábbi válaszokat adja:

Az EUROUT Kft., mint Kérelmező által benyújtott vitarendezési kérelem elemei:

#### 1. Ajánlattevő álláspontja:

Kérelmező szerint Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, valamint a Kbt. 74. § (1) bek. e) pontját azzal, hogy nem nyilvánította érvénytelennek az Ecoeline Kft. ajánlatát. Az ajánlati felhívás III.2.2.b) pontjában szereplő előírásnak történő megfelelést az Ecoeline Kft. a <http://e-beszamolo.kim.gov.hu/> honlapon szereplő beszámolóival kívánta igazolni, azonban ezek a dokumentumok nem szerepelnek ebben az adatbázisban, így ajánlattevő alkalmassága nem állapítható meg. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy a fent felsorolt jogszabályi előírások megsértését orvosolandó, nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezést.

#### Ajánlatkérő álláspontja:

A <http://e-beszamolo.kim.gov.hu/> honlapon elérhetőek a nyertes ajánlattevő beszámolói - pl. nyertes ajánlattevő adószámára történő kereséskor találatként szerepelnek a nevezett dokumentumok, melyekből megállapítható az Ecoeline Kft. alkalmassága a felhívás III.2.2.b) pontja tekintetében. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### 2. Ajánlattevő álláspontja:

Kérelmező szerint a nyertes ajánlattevő ajánlata érvénytelen, mivel a felhívás III.2.3.2. pontjában foglaltakat nem teljesíti, tekintve, hogy az ajánlatában helyettes műszaki szakemberként és helyettes pénzügyi vezető/tanácsadóként bemutatott személy ek vonatkozásában nem csatolt képzettséget alátámasztó önéletrajzot. Ajánlatkérő a fentiek alapján megsértette a Kbt. 63. § (1)-(3) bekezdését, valamint a 74. § (1) bek. e) pontját azzal, hogy nem nyilvánította érvénytelennek az Ecoeline Kft. ajánlatát. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy a felsorolt jogszabályi előírások megsértését orvosolandó, nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezést.

#### Ajánlatkérő álláspontja:

Ajánlatkérő a felhívás III.2.3.2. pontjában előírta legalább négy, megfelelő szakember bemutatását. A Kérelmező által hivatkozott személyeket nyertes ajánlattevő nem vette igénybe a felhívás III.2.3.2. pontjában szereplő alkalmassági feltételeknek történő megfelelésének az igazolásához (a nyertes ajánlattevő rajtuk kívül az előírás teljesítéséhez már elegendő számú más szakembert mutatott be), ezért ezen személyek vonatkozásában az alkalmassági követelmények körében előírt önéletrajz becsatolási kötelezettség nem áll fenn. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### 3. Ajánlattevő álláspontja:

Kérelmező szerint nyertes ajánlattevő ajánlatában bemutatott szakemberek közül Németh Tibor, Katona Zsolt, Starubinger Gyula és Fínkei Beatrix esetében nem derül ki, hogy rendelkeznek a felhívásban előírt legalább 3 éves szakmai gyakorlattal víziközművek beruházó oldali megvalósítása terén, ezért Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 63. § (3) bekezdését, valamint a 74. § (1) bek. d) és e) pontját. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy a felsorolt jogszabályi előírások megsértését orvosolandó, nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezést.

#### Ajánlatkérő álláspontja:

Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlásra szólította fel a nyertes ajánlattevőt a Kbt. 79. § (4) bekezdése szerint, hogy a fenti hiányt pótolja. Nyertes ajánlattevő határidőben beérkezett hiánypótlása alapján megfelel a felhívás III.2.3.2. pontjában előírt szakemberekre vonatkozó alkalmassági követelményeknek. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### 4. Ajánlattevő álláspontja:

Kérelmező kifogásolta, hogy az Ecoeline Kft. ajánlatában a szakemberek rendelkezésre állásával kapcsolatos dokumentumok rossz tartalommal kerültek kitöltésre és a pénzügyi vezető/tanácsadóként, valamint jogi szakértőként bevont személyek műszaki szakértőként kerültek feltüntetésre. Ajánlatkérő a tévedésre nem hívta fel nyertes ajánlattevő figyelmét, nem rendezte az ellentmondást, ezért Kérelmező kéri, hogy felvilágosítás kérés keretében Ajánlatkérő rendezze a kérdést.

#### Ajánlatkérő álláspontja:

Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében szólította fel a nyertes ajánlattevőt az ellentmondás rendezésére. Nyertes ajánlattevő határidőben beérkezett hiánypótlásával - megfelelő tartalmú, a rendelkezésre állásról szóló nyilatkozatokkal - egyértelműsítette a szakemberek igénybevételét és rendelkezésre állásukat. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

## 5. Ajánlattevő álláspontja:

Kérelmező szerint nyertes ajánlattevő ajánlatában szereplő, az alvállalkozók igénybevételére vonatkozó nyilatkozat ellentmondást tartalmaz, mivel a közbeszerzés értékének 10 %-át meg nem haladó mértékben, és a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben is igénybe kíván venni alvállalkozót a szerződés teljesítéséhez, mérnöki projektasszisztensi feladatok ellátáshoz. Kérelmező álláspontja szerint Ajánlatkérő kötelezettségét képezi, hogy tisztázza a fenti ellentmondást felvilágosítás kérés keretein belül és arra kéri Ajánlatkérőt, hogy ezt az intézkedést pótolja.

## Ajánlatkérő álláspontja:

Nyertes ajánlattevő ajánlatában valóban megjelölt a közbeszerzés értékének 10 %-át meg nem haladó mértékben, és a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben is alvállalkozót mérnöki projektasszisztensi feladatok ellátására, azonban a Kbt. nem tiltja ezen megoldás alkalmazását és a nyilatkozat nem mond ellent sem önmagának, sem az ajánlat többi részének. Minden ajánlattevő szabadon dönthet úgy, hogy egy adott feladat ellátására több alvállalkozót is bevon a teljesítésbe, annak sincs sem jogi, sem szakmai, sem közbeszerzési akadálya, hogy ezen alvállalkozók között legyen olyan, akinek a részesedése a közbeszerzés értékéből 10% alatti, mint ahogy annak sincs akadálya, hogy egy másik alvállalkozó esetében a részesedés 10% fölötti legyen. Erre tekintettel felvilágosítás kérésre vagy egyéb intézkedésre a kérelem jelen pontja miatt nincs szükség, nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

## 6. Ajánlattevő álláspontja:

Kérelmező szerint nyertes ajánlattevő hiánypótlásában benyújtott ajánlati nyilatkozata ellentmond szakmai ajánlatának. A szakmai ajánlat szerint pénzügyi vezető/tanácsadó helyettesként alvállalkozót vesz igénybe a szerződés teljesítéséhez, viszont ilyen közbeszerzési rész nem került megjelölésre nyertes ajánlattevő hiánypótlásában. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezést.

## Ajánlatkérő álláspontja:

Nyertes ajánlattevő eredeti ajánlatában szereplő ajánlati nyilatkozat, valamint ezen dokumentum részét képező, az alvállalkozók igénybevételére vonatkozó nyilatkozat alapján az Ecoeline Kft. pénzügyi vezető/tanácsadói feladatokra igénybe vesz a közbeszerzés értékének 10 %-át meg nem haladó mértékben alvállalkozót. Nyertes ajánlattevő hiánypótlásban beadott nyilatkozatából valóban hiányzott ez a megjelölés, ezért ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében szólította fel a nyertes ajánlattevőt az ellentmondás rendezésére. Nyertes ajánlattevő határidőben beérkezett hiánypótlásával egyértelműsítette az alvállalkozók igénybevételét. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

### 7. Ajánlattevő álláspontja:

Kérelmező álláspontja szerint a szakmai ajánlatban megjelölt és a szerződés teljesítéséhez igénybe vett alvállalkozóval kapcsolatban (Eubility Group Kft.) nyertes ajánlattevő nem csatolt ajánlatában erőforrás rendelkezésre állásáról szóló nyilatkozatot a Kbt. 55. § (5) bek. szerint. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezést.

### Ajánlatkérő álláspontja:

Nyertes ajánlattevő az ajánlatában alvállalkozóként szereplő szervezetek, személyek közül nem mindegyiket vette igénybe az alkalmassági feltételeknek történő megfelelés igazolásakor. Az alkalmasság igazolásához igénybe vett alvállalkozók tekintetében az Ecoeline Kft. benyújtotta ezen szervezetek, személyek vonatkozásában az erőforrások rendelkezésre állásáról szóló nyilatkozatokat. Az Eubility Group Kft. az alkalmasság igazolásában nem vett részt, így a rendelkezésre állási nyilatkozat csatolása az Eubility Group Kft. részéről nem szükséges. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

### 8. Ajánlattevő álláspontja:

Kérelmező álláspontja szerint a szakmai ajánlatban megjelölt és a szerződés teljesítéséhez igénybe vett alvállalkozóval kapcsolatban nyertes ajánlattevő nem csatolt ajánlatában erőforrás rendelkezésre állásáról szóló nyilatkozatot a Kbt. 55. § (5) bek. szerint. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezést.

### Ajánlatkérő álláspontja:

Nyertes ajánlattevő az ajánlatában alvállalkozóként szereplő szervezetek, személyek közül nem mindegyiket vette igénybe az alkalmassági feltételeknek történő megfelelés igazolásakor. Az alkalmasság igazolásához igénybe vett alvállalkozók tekintetében az Ecoeline Kft. benyújtotta ezen szervezetek, személyek vonatkozásában az erőforrások rendelkezésre állásáról szóló nyilatkozatokat. Az Eubility Group Kft. az alkalmasság igazolásában nem vett részt, így a rendelkezésre állási nyilatkozat csatolása az Eubility Group Kft. részéről nem szükséges. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

### 9. Ajánlattevő álláspontja:

Kérelmező szerint nyertes ajánlattevő ajánlatában nem szerepelnek a Pesthy Ügyvédi Iroda, valamint az Eubility Group Kft., mint kapacitást nyújtók aláírási címpéldányai. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezést.

#### **Ajánlatkérő álláspontja:**

Nyertes ajánlattevő az ajánlatában alvállalkozóként szereplő szervezetek, személyek közül nem mindegyiket vette igénybe az alkalmassági feltételeknek történő megfelelés igazolásakor. Az Eubility Group Kft-t nyertes ajánlattevő nem vette igénybe, mint kapacitást nyújtó szervezet, ezen szervezet vonatkozásában nincs szükség aláírási címpéldány benyújtására. Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében szólította fel a nyertes ajánlattevőt, hogy a Pesthy Ügyvédi Iroda aláírási címpéldányát nyújtsák be. Az Ecoeline Kft. benyújtotta a hiányzó aláírási címpéldányt. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### **10. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező álláspontja szerint a szakmai ajánlatban megjelölt és a szerződés teljesítéséhez igénybe vett alvállalkozóval kapcsolatban nyertes ajánlattevő nem csatolt ajánlatában erőforrás rendelkezésre állásáról szóló nyilatkozatot a Kbt. 55. § (5) bek. szerint, valamint nem jelölte meg az Eubility Group Kft-t, mint kapacitást nyújtó szervezetet. Ajánlatkérő 2012.05.24-én kiküldött hiánypótlásában felhívta a nyertes ajánlattevőt, hogy a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezetek tekintetében a Kbt. 55. § (5) bekezdésének megfelelően nyilatkozzon. Az Ecoeline Kft. a hiánypótlásában nem jelölte meg az Eubility Group Kft-t, mint kapacitást nyújtó szervezetet. Ennek ellentmond az, hogy az ajánlat 27. oldalán megjelölte Knyihár Krisztiánt, mint műszaki, illetve szakmai alkalmasság 2. pontjának való megfelelés igazolására igénybe vett személyt. Ezen kívül az ajánlat 53. oldalán szerepel Knyihár Krisztián rendelkezésre állásáról szóló nyilatkozata. Mivel a hiánypótlásban sem rendezte maradéktalanul a kérdést nyertes ajánlattevő, ezért erre vonatkozóan újabb hiánypótlásnak már nincs helye. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezést.

#### **Ajánlatkérő álláspontja:**

Nyertes ajánlattevő az ajánlatában alvállalkozóként szereplő szervezetek, személyek közül nem mindegyiket vette igénybe az alkalmassági feltételeknek történő megfelelés igazolásakor. Az Ecoeline Kft. ajánlatának 27. oldalán szereplő nyilatkozat szerint Knyihár Krisztián nem mint alkalmasságot igazoló személy, hanem mint az alkalmasságot igazoló személy (Finkei Beatrix) helyettese került megjelölésre. Knyihár Krisztián vonatkozásában becsatolt rendelkezésre állásról szóló nyilatkozat ezért nem releváns, hiszen csak az alkalmasság igazolásához a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezetek, személyek kell, hogy ilyen tartalmú nyilatkozatot tegyenek és egyértelmű, hogy a pénzügyi vezető/tanácsadó szakértőként nyertes ajánlattevő Finkei Beatrixot jelölte meg, aki saját munkavállalója. Az alkalmasság igazolásában sem Knyihár Krisztián, sem az Eubility Group Kft. nem vett részt, (a nyertes ajánlattevő rajtuk kívül az előírás teljesítéséhez már elegendő számú más szakembert mutatott be). Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

Az RVI Magyarország Kft., mint Kérelmező által benyújtott vitarendezési kérelem elemei:

#### **1. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező szerint nyertes ajánlattevő ajánlatában nem szerepel ajánlattevő aláírási címpéldánya, csak az aláírás-mintája. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezését.

#### **Ajánlatkérő álláspontja:**

Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében szólította fel a nyertes ajánlattevőt, hogy a az aláírási címpéldányát nyújtsa be. Az Ecoeline Kft. benyújtotta a hiányzó aláírási címpéldányt. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### **2. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező szerint nem megfelelő formában tette meg a kizáró okokkal kapcsolatos nyilatkozatát, mivel – az aláírási címpéldánytól eltérően – a cég előírt, előjegyzett cégneve fölé írta a képviselő a nevét, ahelyett, hogy alá írta volna. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezését.

#### **Ajánlatkérő álláspontja:**

A kérdéses nyilatkozat szövegezése így indul: „Alulírott Alföldi AGROTERV Bt., melyet képvisel ...” és ezt követően, a lap alján szerepel a képviselő aláírása, vagyis az előírt cégnév alá írta a képviselő a nevét. Az aláírási címpéldány nem rendelkezik arról, hogy milyen távolságra kell szerepelnie az aláírásnak a cégnévtől. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### **3. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező szerint a nyertes ajánlattevő hiánypótlásban sem teljesítette a kizáró okokkal kapcsolatos nyilatkozatadási kötelezettségét: nem nyilatkozott az alvállalkozói tekintetében. Mivel ezen hiánnyal kapcsolatban már sor került hiánypótlási felhívás megküldésére, a hiba nem orvosolható. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezését.

#### **Ajánlatkérő álláspontja:**

Nyertes ajánlattevő ajánlatának 16. oldalán nyilatkozik a kizáró okokkal kapcsolatban. A nyilatkozat ajánlattevő tekintetében valóban nem megfelelő, azonban az alvállalkozók tekintetében teljesíti a Kbt. és a vonatkozó Kr. előírásait. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### 4. Ajánlattevő álláspontja:

Az előző kérelmi ponthoz kapcsolódóan Kérelmező szerint az Ecoeline Kft. beadott hiánypótlásában szereplő kizáró okokkal kapcsolatos, önmagával kapcsolatban tett nyilatkozata sem megfelelő, így az ajánlatban és a hiánypótlásban sem szerepel a Kbt. 56. § (1) bek. kc) pontjával kapcsolatos nyilatkozat. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezését.

#### Ajánlatkérő álláspontja:

Ajánlatkérő a 2012.05.24-én kiküldött hiánypótlási felhívásban nem hívta fel az 56. § (1) bek. kc) pontjával kapcsolatos nyilatkozat benyújtására. Ezt a nyilatkozatot Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében kérte be nyertes ajánlattevőtől. Az Ecoeline Kft. teljesítette a hiánypótlásban foglaltakat és benyújtotta a megfelelő tartalmú, a Kbt. 56. § (1) bek. kc) pontjára vonatkozó nyilatkozatát. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### 5. Ajánlattevő álláspontja:

Az előző kettő kérelmi ponthoz kapcsolódóan Kérelmező szerint az Ecoeline Kft. beadott hiánypótlásában szereplő kizáró okokkal kapcsolatos, önmagával kapcsolatban tett nyilatkozata nem megfelelő, mivel nem nyilatkozott a Kbt. 56. § (1) bek. k), ka), kb) pontjai tekintetében. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezését.

#### Ajánlatkérő álláspontja:

Nyertes ajánlattevő a 2012.05.24-én kiküldött hiánypótlási felhívásra benyújtott hiánypótlásában becsatolta a felhívásban előírt kizáró okokkal kapcsolatos nyilatkozatát, ami tartalmazza a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pont ka) és kb) alpontjára vonatkozó nyilatkozatot is. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### 6. Ajánlattevő álláspontja:

Kérelmező álláspontja szerint az Ecoeline Kft. ajánlatában szereplő referencia-nyilatkozatokból és igazolásokból nem derül ki, hogy megvalósult beruházással kapcsolatos-e a bemutatott teljesítés, így nem teljesíti a felhívásban előírt valamennyi követelményt. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezését.

#### Ajánlatkérő álláspontja:

A felhívás III.2.3.1) pontja szerint a teljesített szolgáltatásnak kell befejezettnek lennie, nem pedig a kapcsolódó beruházásnak, ennek az előírásnak pedig megfelel a nyertes ajánlattevő

által benyújtott referencia-nyilatkozat. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### **7. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező álláspontja szerint az Ecoeline Kft. ajánlatában szereplő referenciaigazolás és referencianyilatkozat nem a beruházás megvalósítási szakaszához kapcsolódott, így nem teljesíti a felhívásban előírt valamennyi követelményt. Ezen kívül a hivatkozott projekt létezése sem igazolt Kérelmező álláspontja szerint, melyet ajánlatkérő elmulasztott ellenőrizni. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy rendezze a kérdést további intézkedésekkel.

#### **Ajánlatkérő álláspontja:**

A nyertes ajánlattevő által benyújtott referencia-nyilatkozat alapján a beruházás megvalósítási szakaszához tartozik a teljesítés. A 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 16. § (5) bekezdése értelmében a teljesített referencia igazolásához elegendő volt ajánlattevő saját nyilatkozata, a benyújtott nyilatkozatok valóságtartalmát megkérdőjelező adat az eljárás során nem merült föl. Ennek megfelelően a helyzet tisztázása további ajánlatkérői intézkedést nem igényel, nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### **8. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező sérelmezi, hogy nyertes ajánlattevő ajánlatában bemutatott Németh Tibor önéletrajza alapján a szakember nem teljesíti a felhívásban előírt követelményeket (beruházó oldali megvalósítás); a bemutatott tevékenység alapján nem állhatott szerződéses viszonyban a megnevezett szerződést kötő másik féllel, valamint nem igazolt az előírt szakmai gyakorlat időtartama sem. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy hiánypótlás keretében tisztázza a kérdést.

#### **Ajánlatkérő álláspontja:**

Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében szőlította fel a nyertes ajánlattevőt, hogy Németh Tibor felhívásnak megfelelő tartalmú önéletrajzát nyújtsa be. Az Ecoeline Kft. határidőben benyújtott hiánypótlásával pótolta a hiányt és megállapítható az alkalmassága ezen pont tekintetében. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

#### **9. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező sérelmezi, hogy nyertes ajánlattevő ajánlatában bemutatott Katona Zsolt önéletrajza alapján a szakember nem teljesíti a felhívásban előírt követelményeket - nem igazolt a szakember vonatkozásában az előírt szakmai gyakorlat időtartama. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy hiánypótlás keretében tisztázza a kérdést.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében szólította fel a nyertes ajánlattevőt, hogy Katona Zsolt felhívásnak megfelelő tartalmú önéletrajzát nyújtsa be. Az Ecoeline Kft. határidőben benyújtott hiánypótlásával pótolta a hiányt és megállapítható az alkalmassága ezen pont tekintetében. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**10. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező sérelmezi, hogy nyertes ajánlattevő ajánlatában bemutatott Finkei Beatrix önéletrajza alapján a szakember nem teljesíti a felhívásban előírt követelményeket - nem igazolt a szakember vonatkozásában az előírt szakmai gyakorlat időtartama. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy hiánypótlás keretében tisztázza a kérdést.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében szólította fel a nyertes ajánlattevőt, hogy Finkei Beatrix felhívásnak megfelelő tartalmú önéletrajzát nyújtsa be. Az Ecoeline Kft. határidőben benyújtott hiánypótlásával pótolta a hiányt és megállapítható az alkalmassága ezen pont tekintetében. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**11. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező sérelmezi, hogy nyertes ajánlattevő ajánlatában bemutatott dr. Pesthy Imre önéletrajza alapján a szakember nem teljesíti a felhívásban előírt követelményeket - nem igazolt a szakember vonatkozásában a víziközművek beruházó oldali megvalósításához kapcsolódó képzettség. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy hiánypótlás keretében tisztázza a kérdést.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében szólította fel a nyertes ajánlattevőt, hogy dr. Pesthy Endre felhívásnak megfelelő tartalmú önéletrajzát nyújtsa be. Az Ecoeline Kft. határidőben benyújtott hiánypótlásával pótolta a hiányt és megállapítható az alkalmassága ezen pont tekintetében. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**12. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező álláspontja szerint az Ecoeline Kft. ajánlatában feltüntetett Knyihár Krisztián és Andó György alvállalkozónak minősülnek, viszont szerepüket illetően hiányos a nyertes ajánlattevő Kbt. 40. § (1) bek. szerinti nyilatkozata. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy hiánypótlás keretében tisztázza a kérdést.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

Nyertes ajánlattevő eredeti ajánlatában szereplő ajánlati nyilatkozat, valamint ezen dokumentum részét képező, az alvállalkozók igénybevételére vonatkozó nyilatkozat alapján az Ecoeline Kft. pénzügyi vezető/tanácsadói feladatokra igénybe vesz a közbeszerzés értékének 10 %-át meg nem haladó mértékben alvállalkozót. Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében szólította fel a nyertes ajánlattevőt az ellentmondás rendezésére. Nyertes ajánlattevő határidőben beérkezett hiánypótlásával egyértelműsítette az alvállalkozók igénybevételét. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**13. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező sérelmezi, hogy a magyar nyelv ismeretét taglaló nyilatkozatokat nem írták alá tanúk. Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy hiánypótlás keretében pótolja a tanúk aláírásával is ellátott nyilatkozatokat.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

A nyilatkozatok megtételéhez nem szükséges a tanúk által aláírt forma, így ezen kérelmi pont vonatkozásában további ajánlatkérői intézkedésre nincs szükség. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**14. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező sérelmezi, hogy a rendelkezésre állástól szóló nyilatkozatokat nem írták alá tanúk. Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy hiánypótlás keretében pótolja a tanúk aláírásával is ellátott nyilatkozatokat.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

A nyilatkozatok megtételéhez nem szükséges a tanúk által aláírt forma, így ezen kérelmi pont vonatkozásában további ajánlatkérői intézkedésre nincs szükség. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**15. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező szerint a nyertes ajánlattevő hiánypótlásában szereplő, az Alföldi AGROTERV Bt-re vonatkozó, a Kbt. 55. § (5)-(6) bekezdésére vonatkozó nyilatkozatot nem az aláírási címpéldánynak megfelelően írták alá, ugyanis a képviselő a cégnév fölé írta alá a dokumentumot. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezést.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

A kérdéses nyilatkozat szövegezése így indul: „Alulírott Alföldi AGROTERV Bt., melyet képvisel ...” és ezt követően, a lap alján szerepel a képviselő aláírása, vagyis az előírt cégnév alá írta a képviselő a nevét. Az aláírási címpéldány nem rendelkezik arról, hogy milyen távolságra kell szerepelnie az aláírásnak a cégnévtől. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**16. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező szerint az Ecoeline Kft. nem szerepel a NAV köztartozásmentes adatbázisában, így ajánlatkérő hiánypótlási felhívásban köteles bekérni az ajánlattevő együttes adóigazolását.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

Ajánlattevőnek a Kbt. 56. § (1) bek. e) pontja szerinti kizáró ok esetében a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 12. §-a alapján elegendő nyilatkozatot benyújtania az említett kizáró ok fenn nem állásáról, amit nyertes ajánlattevő megtett. Ezen felül további igazolás (pl. adóigazolás) csatolása a jelen, nemzeti eljárásban nem szükséges. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**17. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező szerint a nyertes ajánlattevő beszámolóit nem érhetőek el a <http://e-beszamolo.kim.gov.hu/> honlapon, így kétséges, hogy Ajánlatkérő hogyan állapította meg a nyertes ajánlattevő alkalmasságát.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

A <http://e-beszamolo.kim.gov.hu/> honlapon elérhetőek a nyertes ajánlattevő beszámolóit - pl. nyertes ajánlattevő adószámára történő kereséskor találatként szerepelnek a nevezett dokumentumok, melyekből megállapítható az Ecoeline Kft. alkalmassága a felhívás III.2.2.b) pontja tekintetében. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**18. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező szerint az ajánlatban szereplő Fínkei Beatrix és Straubinger Gyula nem lehetnek a nyertes ajánlattevő munkavállalói, mivel az Ecoeline Kft. 2011. évre vonatkozó beszámolójának kiegészítő melléklete szerint egyetlen munkavállalóval rendelkezik. Ezek alapján ajánlattevő hamis adatot szolgáltatott. Erre tekintettel Kérelmező kéri Ajánlatkérőt, hogy nyilvánítsa érvénytelennek a nyertes ajánlattevő Ecoeline Kft. ajánlatát és módosítsa az összegezést.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

A nyertes ajánlattevő ajánlatában feltüntetett Straubinger Gyula az Ecoeline Kft. egyik tulajdonosa. Finkei Beatrix 2011. decemberében lett a nyertes ajánlattevő munkavállalója a 2012.07.11-én megküldött hiánypótlásban benyújtott önéletrajz alapján, amelyben ajánlattevő azt is tisztázta, hogy emiatt a munkavállalóval kapcsolatos költségek csak a következő hónapban, vagyis 2012. januárjában kerülnek majd feltüntetésre a beszámolóban. Ennek megfelelően nyertes ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**19. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező szerint az EUROUT Kft. ajánlatában nem megfelelő a Kbt. 56. § (1) bek. kc) pontjával kapcsolatos nyilatkozat, így ajánlattevő ajánlata hiányos.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében szólította fel ajánlattevőt a hiány pótlására, melyet ajánlattevő határidőben teljesített. Ennek megfelelően ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**20. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező szerint az EUROUT Kft. ajánlatának 86. oldalán Cseh Sándor műszaki szakember önéletrajzában főiskolai végzettség szerepel, nem pedig egyetemi, így a szakember nem felel meg a felhívásban előírt követelményeknek. Kérelmező kéri, hogy Ajánlatkérő hiánypótlás keretében rendezze a kérdést.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

Ajánlatkérő 2012.07.11-én hiánypótlás keretében szólította fel ajánlattevőt a hiány pótlására és megfelelő szakember-bemutató (önéletrajz) benyújtására, melyet ajánlattevő határidőben teljesített. Ennek megfelelően ajánlattevő ajánlata ezen kérelmi pont vonatkozásában nem érvénytelen, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.

**21. Ajánlattevő álláspontja:**

Kérelmező szerint Ajánlatkérő csupán egy kiegészítő tájékoztatást küldött meg részére, pedig az eljárás során két kiegészítő tájékoztatás készült, így Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 45. § (5) bekezdését.

**Ajánlatkérő álláspontja:**

Az eljárás során két kiegészítő tájékoztatás került kiadásra. Ajánlatkérő mindkét tájékoztatást megküldte valamennyi gazdasági szereplő részére. Ajánlatkérő rendelkezésére álló e-mail

igazolások szerint Kérelmező 2012.04.13., 12:31-kor, valamint 2012.04.24., 11:32-kor kapta meg az [info@rvi.hu](mailto:info@rvi.hu) e-mail címen.

## 22. Ajánlattevő álláspontja:

Kérelmező sérelmezi, hogy az iratbetekintés során az EUROUT Kft. által megajánlott árra vonatkozó indokolását – melyet üzleti titoknak nyilvánított – Ajánlatkérő nem engedte megtekinteni.

## Ajánlatkérő álláspontja:

Ajánlatkérő a Kbt. rendelkezéseinek megfelelően járt el, mivel a Kbt. 80. § (4) bek. szerint ajánlattevő más ajánlatának azon részeibe tekinthet be, mely nem minősül üzleti titoknak. Ajánlattevő döntése, hogy él-e a Kbt. által kínált lehetőséggel és üzleti titoknak minősíti az ajánlatának meghatározott részét. A jelenleg hatályos Kbt. 80. § (4) bekezdése szerint pedig az ajánlattevő kizárólag a 80. § (2)-(3) bekezdés körébe tartozó adatokat nem nyilváníthatja üzleti titokká, ebben a kötelezően nyilvánosságra hozandó körben az ajánlattevői indokolás nem szerepel. Ajánlatkérő nem jogosult Ajánlattevő erre vonatkozó döntését felülbírálni.

Kérjük a fentiek szíves tudomásulvételét.

Kelt: Budapest, 2012. július 17.



TriCSÓK Zrt.

Képviseli: dr. Csók István  
Helyette: dr. Kovács Árpád

TriCSÓK Tanácsadó  
és Szolgáltató Zrt.  
1067 Budapest, Teréz krt. 19.  
Levelezési cím: 1067 Budapest, Teréz krt. 19.



DR. KOVÁCS LORÁND  
ÜGYVÉDI IRODA

## ÜGYVÉDI MEGHATALMAZÁS

Meghatalmazom *Dr. Kovács Loránd* ügyvédet, a *Dr. Kovács Loránd Ügyvédi Iroda* (1036 Budapest, Kolosy tér 5-6. dr.kovacs@mail.datanet.hu) tagját, hogy

*a Csanádpalota Város Önkormányzata Ajánlatkérő által indított „KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0072” projekthez kapcsolódó külső projektmenedzsment feladatok (generál lebonyolító) ellátása 2.” tárgyú közbeszerzési eljárásban jogorvoslati kérelmet*

a Közbeszerzési Döntő Bizottság részére benyújtsa, valamint a Bizottság előtt a Társaságot teljes körűen képviselje.

Budapest, 2012. július 27.

**EUROUT**  
Működési, Tanácsadó  
Szervező és Kereskedelmi Kft.  
Tel.: 220-49-43, Fax: 220-49-56  
.....1143 Bp., Zászlós u. 18.  
**EUROUT Kft.**  
1143 Budapest, Zászlós u. 18.  
Képv: Szabó Kálmán  
ügyvezető  
**Megbízó**

Helyettesítésre jogosult dr. Szabó S. Attila ügyvéd.

A megbízást elfogadom:

*Dr. Kovács Loránd*  
**Dr. Kovács Loránd Ügyvédi Iroda**  
1036 Budapest, Kolosy tér 5-6.  
.....Tel.: 250-82-90.....  
**dr. Kovács Loránd**  
dr.kovacs@mail.datanet.hu  
**Megbízott**